

Beiblatt zum Sicherheitsdatenblatt / Supplement to the safety data sheet

Abschnitt 1 / Section 1

1.1 Produktidentifikation / Product identification

s. Original-Datenblatt / see original safety data sheet

1.2 Verwendungen des Stoffs / Uses of the substance

s. Original-Datenblatt / see original safety data sheet











1.3 Einzelheiten zum Lieferanten / Details of the supplier

Firmenname / *Supplier*
 Straße / *Street*
 Ort / *City*
 Tel. / *Phone*
 E-Mail / *E-Mail*

Stürmer Maschinen GmbH,
 Dr.-Robert-Pfleger-Str. 26,
 D-96103 Hallstadt
 +49 (0)951 96555 - 0 (07:00 - 17:00 Uhr / 07:00 am - 05:00 pm)
 info@stuermer-maschinen.de

1.4 Notrufnummer / Emergency Telephone

Wählen Sie die passende Notrufnummer anhand des GHS-Symbols auf Ihrem Gefahrgut oder entsprechend Abschnitt 2.2 des orig. Sicherheitsdatenblattes *.
 Call the appropriate emergency number using the GHS symbol on your dangerous goods or according to section 2.2 of the original safety data sheet *.

GHS Gefahren-piktogramm / GHS symbol	GHS-Kürzel/ GHS-no.	Mögliche Signalwörter/ Warning	Gefährdungsklassen / Description of hazards	Notrufnummer */ Emergency Phone *
	GHS01 bis GHS09			+49 (0)951 96555 - 590 Sammelnotrufnummer Gefahrstoffe
	GHS01	Gefahr oder Achtung / Danger or Attention	Explosive Stoffe/Gemische und Erzeugnisse mit Explosivstoff, selbstzersetzliche Stoffe/Gemische, organische Peroxide / Explosive substances / mixtures and products containing explosives, self-reactive substances / mixtures, organic peroxides	- 591
	GHS02	Gefahr oder Achtung / Danger or Attention	Selbstzersetzliche Stoffe/Gemische, organische Peroxide, entzündbare Gase, Aerosole Flüssigkeiten, Feststoffe, selbsterhitzungsfähige Gemische, pyrophore Flüssigkeiten und Feststoffe, Stoffe/Gemische, die bei Berührung mit Wasser entzündbare Gase bilden / Self-reactive substances / mixtures, organic peroxides, flammable gases, aerosols, liquids, solids, self-heating mixtures, pyrophoric liquids and solids, substances / mixtures which form flammable gases on contact with water	- 592
	GHS03	Gefahr oder Achtung / Danger or Attention	Oxidierende Gase, Flüssigkeiten, Feststoffe / Oxidizing gases, liquids, solids	- 593
	GHS04	Achtung / Attention	Verdichtete, verflüssigte, gelöste und tiefgekühlt verflüssigte Gase / Compressed, liquefied, dissolved and refrigerated liquefied gases	- 594
	GHS05	Gefahr oder Achtung / Danger or Attention	Verätzung der Haut, schwere Augenschäden, auch metallkorrosive Eigenschaften / Chemical burns to the skin, severe eye damage, also metal-corrosive properties	- 595
	GHS06	Gefahr / Danger	Äußerst schwere und schwere akute Gesundheitsschäden oder Tod / Extremely severe and severe acute damage to health or death	- 596
	GHS07	Achtung / Attention	Akute Gesundheitsschäden, Reizung der Haut, der Augen und der Atemwege, Sensibilisierung der Haut, narkotisierende Wirkungen / Acute damage to health, irritation of the skin, eyes and the respiratory tract, sensitization of the skin, narcotic effects	- 597
	GHS08	Gefahr oder Achtung / Danger or Attention	Chronische Gesundheitsschäden (Organschädigungen) bei einmaliger oder mehrmaliger Exposition, krebserzeugende, erbgutverändernde und fortpflanzungsgefährdende Wirkungen, Lungenschäden durch Eindringen von Substanzen in die Lunge (Aspirationsgefahr), Sensibilisierung der Atemwege / Chronic damage to health (damage to organs) after single or multiple exposure, carcinogenic, mutagenic and reproductive effects, lung damage due to the penetration of substances into the lungs (risk of aspiration), sensitization of the respiratory tract	- 598
	GHS09	Achtung oder ohne Signalwort/ Attention or without wording	Giftig für Wasserorganismen mit kurz- und langfristiger Wirkung / Toxic to aquatic organisms with short and long-term effects	- 599

* 07:00 - 17:00 Uhr, außerhalb dieses Zeitraums kann die Nummer auf dem Sicherheitsdatenblatt angerufen werden / 07:00 am - 05:00 pm, outside this time, the number on the safety data sheet can be called

Für alle anderen Informationen siehe Original-Sicherheitsdatenblatt / For all other information, see the original safety data sheet

SAFETY DATA SHEET

CHARVÁT oil®

according to Commission Regulation (EU) 2020/878 as amended

HYDROGATE HM 046

Creation date	15th May 2015	Version	6.0
Revision date	04th October 2023		

SECTION 1: Identification of the substance/mixture and of the company/undertaking

- 1.1. Product identifier** HYDROGATE HM 046
Substance / mixture mixture
- 1.2. Relevant identified uses of the substance or mixture and uses advised against**
Mixture's intended use
Hydraulic oil
Main intended use
PC-TEC-8 Hydraulic fluids, including brake and transmission fluids
The use descriptors
PC 17 Hydraulic fluids
Mixture uses advised against
The product should not be used in ways other than those referred in Section 1.
- 1.3. Details of the supplier of the safety data sheet**
Supplier
Name or trade name CHARVÁT Group s.r.o.
Address Zbraslavice 394, ZBRASLAVICE, 285 21
Czech Republic
Identification number (CRN) 27407667
VAT Reg No CZ27407667
Phone +420 602 617 292
E-mail trlida@charvat-chs.cz
Web address www.charvat-chs.cz
Competent person responsible for the safety data sheet
Name CHARVÁT Group s.r.o.
E-mail trlida@charvat-chs.cz
- 1.4. Emergency telephone number**
European emergency number: 112 112

SECTION 2: Hazards identification

- 2.1. Classification of the substance or mixture**
Classification of the mixture in accordance with Regulation (EC) No 1272/2008
The mixture is not classified as dangerous according to Regulation (EC) No 1272/2008.
Full text of all classifications and hazard statements is given in the section 16.
- 2.2. Label elements**
none
- 2.3. Other hazards**
The mixture does not contain substances with endocrine disrupting properties in accordance with the criteria set out in Commission Delegated Regulation (EU) 2017/2100 or Commission Regulation (EU) 2018/605. Mixture does not contain any substance meet the criteria for PBT or vPvB in accordance with Annex XIII of Regulation (EC) No. 1907/2006 (REACH) as amended.

SECTION 3: Composition/information on ingredients

- 3.2. Mixtures**
Chemical characterization
Mixture.
Other substances contained:
Highly refined mineral oil contains <3% (by weight) DMSO extracts according to IP346.
Mixture contains these hazardous substances and substances with the highest permissible concentration in the working environment
none

SAFETY DATA SHEET

CHARVÁT oil®

according to Commission Regulation (EU) 2020/878 as amended

HYDROGATE HM 046

Creation date	15th May 2015	Version	6.0
Revision date	04th October 2023		

SECTION 4: First aid measures

4.1. Description of first aid measures

Take care of your own safety. If any health problems are manifested or if in doubt, inform a doctor and show him information from this safety data sheet.

If inhaled

Terminate the exposure immediately; move the affected person to fresh air.

If on skin

Remove contaminated clothes.

If in eyes

Rinse eyes immediately with a flow of running water, open the eyelids (also using force if needed); remove contact lenses immediately if worn by the affected person.

If swallowed

Rinse out the mouth with clean water. In the event of issues, find medical help.

4.2. Most important symptoms and effects, both acute and delayed

If inhaled

Not expected.

If on skin

Not expected.

If in eyes

Not expected.

If swallowed

Not expected.

4.3. Indication of any immediate medical attention and special treatment needed

Symptomatic treatment.

SECTION 5: Firefighting measures

5.1. Extinguishing media

Suitable extinguishing media

Accommodate extinguishing components to the location of fire.

Unsuitable extinguishing media

not available

5.2. Special hazards arising from the substance or mixture

In the event of fire, carbon monoxide, carbon dioxide and other toxic gases may arise. Inhalation of hazardous degradation (pyrolysis) products may cause serious health damage.

5.3. Advice for firefighters

Self-Contained Breathing Apparatus (SCBA) with chemical resistant gloves. Use a self-contained breathing apparatus and full-body protective clothing.

SECTION 6: Accidental release measures

6.1. Personal precautions, protective equipment and emergency procedures

Follow the instructions in the Sections 7 and 8.

6.2. Environmental precautions

Prevent contamination of the soil and entering surface or ground water.

6.3. Methods and material for containment and cleaning up

After removal of the product, wash the contaminated site with plenty of water.

6.4. Reference to other sections

See the Section 7, 8 and 13.

SECTION 7: Handling and storage

7.1. Precautions for safe handling

Use personal protective equipment as per Section 8. Observe valid legal regulations on safety and health protection.

7.2. Conditions for safe storage, including any incompatibilities

Store in tightly closed containers in cold, dry and well ventilated areas designated for this purpose.

SAFETY DATA SHEET

CHARVÁT oil®

according to Commission Regulation (EU) 2020/878 as amended

HYDROGATE HM 046

Creation date	15th May 2015	Version	6.0
Revision date	04th October 2023		

7.3. Specific end use(s)
not available

SECTION 8: Exposure controls/personal protection

8.1. Control parameters

The mixture contains no substances for which occupational exposure limits are set.

8.2. Exposure controls

Do not eat, drink and smoke during work. Wash your hands thoroughly with water and soap after work and before breaks for a meal and rest.

Eye/face protection

It is not needed.

Skin protection

Hand protection: Protective gloves resistant to the product. When handling in long-term or repeatedly, use protective gloves.

Respiratory protection

It is not needed.

Thermal hazard

Not available.

Environmental exposure controls

Observe usual measures for protection of the environment, see Section 6.2.

SECTION 9: Physical and chemical properties

9.1. Information on basic physical and chemical properties

Physical state	liquid
Colour	amber
Odour	without fragrance
Melting point/freezing point	<-17 °C
Boiling point or initial boiling point and boiling range	data not available
Flammability	flammable liquid (hazard class IV)
Lower and upper explosion limit	data not available
Flash point	>230 °C
Auto-ignition temperature	data not available
Decomposition temperature	data not available
pH	data not available
Kinematic viscosity	41.4-50.6 mm ² /s at 40 °C
Solubility in water	insoluble
Partition coefficient n-octanol/water (log value)	data not available
Vapour pressure	data not available
Density and/or relative density	
Density	data not available
Relative density	870 kg/m ³ at 15°C
Relative vapour density	data not available
Particle characteristics	data not available
Form	liquid

9.2. Other information

Oxidising properties	It is not oxidising.
Explosive properties	The product does not have explosive properties.
Content of organic solvents (VOC)	0%

SECTION 10: Stability and reactivity

10.1. Reactivity

not available

10.2. Chemical stability

The product is stable under normal conditions.

SAFETY DATA SHEET

CHARVÁT oil®

according to Commission Regulation (EU) 2020/878 as amended

HYDROGATE HM 046

Creation date	15th May 2015	Version	6.0
Revision date	04th October 2023		

10.3. Possibility of hazardous reactions

Unknown.

10.4. Conditions to avoid

The product is stable and no degradation occurs under normal use. Protect against flames, sparks, overheating and against frost.

10.5. Incompatible materials

Protect against strong acids, bases and oxidizing agents.

10.6. Hazardous decomposition products

Not developed under normal uses. Dangerous outcomes such as carbon monoxide and carbon dioxide are formed at high temperature and in fire.

SECTION 11: Toxicological information

11.1. Information on hazard classes as defined in Regulation (EC) No 1272/2008

No toxicological data is available for the mixture.

Acute toxicity

No data are available for either the mixture or the components. Based on the available data, the criteria for classification of the mixture are not met.

Skin corrosion/irritation

No data are available for either the mixture or the components. Based on the available data, the criteria for classification of the mixture are not met.

Serious eye damage/irritation

No data are available for either the mixture or the components. Based on the available data, the criteria for classification of the mixture are not met.

Respiratory or skin sensitisation

No data are available for either the mixture or the components. Based on the available data, the criteria for classification of the mixture are not met.

Germ cell mutagenicity

No data are available for either the mixture or the components. Based on the available data, the criteria for classification of the mixture are not met.

Carcinogenicity

No data are available for either the mixture or the components. Based on the available data, the criteria for classification of the mixture are not met.

Reproductive toxicity

No data are available for either the mixture or the components. Based on the available data, the criteria for classification of the mixture are not met.

Toxicity for specific target organ - single exposure

No data are available for either the mixture or the components. Based on the available data, the criteria for classification of the mixture are not met.

Toxicity for specific target organ - repeated exposure

No data are available for either the mixture or the components. Based on the available data, the criteria for classification of the mixture are not met.

Aspiration hazard

No data are available for either the mixture or the components. Based on the available data, the criteria for classification of the mixture are not met.

SAFETY DATA SHEET

CHARVÁT oil®

according to Commission Regulation (EU) 2020/878 as amended

HYDROGATE HM 046

Creation date	15th May 2015	Version	6.0
Revision date	04th October 2023		

11.2. Information on other hazards

The mixture does not contain substances with endocrine disrupting properties in accordance with the criteria set out in Commission Delegated Regulation (EU) 2017/2100 or Commission Regulation (EU) 2018/605.

SECTION 12: Ecological information

12.1. Toxicity

No data are available for either the mixture or the components. Based on the available data, the criteria for classification of the mixture are not met.

12.2. Persistence and degradability

No data are available for either the mixture or the components.

12.3. Bioaccumulative potential

No data are available for either the mixture or the components.

12.4. Mobility in soil

No data are available for either the mixture or the components.

12.5. Results of PBT and vPvB assessment

Product does not contain any substance meeting the criteria for PBT or vPvB in accordance with the Annex XIII of Regulation (EC) No 1907/2006 (REACH) as amended.

12.6. Endocrine disrupting properties

The mixture does not contain substances with endocrine disrupting properties in accordance with the criteria set out in Commission Delegated Regulation (EU) 2017/2100 or Commission Regulation (EU) 2018/605.

12.7. Other adverse effects

Not available.

SECTION 13: Disposal considerations

13.1. Waste treatment methods

Hazard of environmental contamination; dispose of the waste in accordance with the local and/or national regulations. Proceed in accordance with valid regulations on waste disposal. Any unused product and contaminated packaging should be put in labelled containers for waste collection and submitted for disposal to a person authorised for waste removal (a specialized company) that is entitled for such activity. Do not empty unused product in drainage systems. The product must not be disposed of with municipal waste. Empty containers may be used at waste incinerators to produce energy or deposited in a dump with appropriate classification. Perfectly cleaned containers can be submitted for recycling.

Waste management legislation

Directive 2008/98/EC of the European Parliament and of the Council of 19 November 2008 on waste, as amended. Decision 2000/532/EC establishing a list of wastes, as amended.

Waste type code

13 01 10 mineral based non-chlorinated hydraulic oils *

15 02 02 absorbents, filter materials (including oil filters not otherwise specified), wiping cloths, protective clothing contaminated by hazardous substances *

(*) - Hazardous waste according to Directive 2008/98/EC on hazardous waste

SECTION 14: Transport information

14.1. UN number or ID number

not subject to transport regulations

14.2. UN proper shipping name

not relevant

14.3. Transport hazard class(es)

not relevant

14.4. Packing group

not relevant

14.5. Environmental hazards

not relevant

14.6. Special precautions for user

Reference in the Sections 4 to 8.

SAFETY DATA SHEET

CHARVÁT oil®

according to Commission Regulation (EU) 2020/878 as amended

HYDROGATE HM 046

Creation date	15th May 2015	Version	6.0
Revision date	04th October 2023		

14.7. Maritime transport in bulk according to IMO instruments

not relevant

SECTION 15: Regulatory information

15.1. Safety, health and environmental regulations/legislation specific for the substance or mixture

Regulation (EC) No. 1907/2006 of the European Parliament and of the Council of 18th December 2006 concerning the Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REACH), establishing the European Chemicals Agency, amending Directive 1999/45/EC and repealing Council Regulation (EEC) No. 793/93 and Commission Regulation (EC) No. 1488/94 as well as Council Directive 76/769/EEC and Commission Directives 91/155/EEC, 93/67/EEC, 93/105/EC and 2000/21/EC, as amended. REGULATION (EC) No. 1272/2008 OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL as amended. Regulation (EC) No. 1272/2008 of the European Parliament and of the Council of 16th December 2008 on classification, labelling and packaging of substances and mixtures, amending and repealing Directives 67/548/EEC and 1999/45/EC, and amending Regulation (EC) No. 1907/2006, as amended. Commission Regulation (EU) 2020/878 of 18 June 2020 amending Annex II to Regulation (EC) No 1907/2006 of the European Parliament and of the Council concerning the Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REACH).

15.2. Chemical safety assessment

not available

SECTION 16: Other information

Other important information about human health protection

The product must not be - unless specifically approved by the manufacturer/importer - used for purposes other than as per the Section 1. The user is responsible for adherence to all related health protection regulations.

Key to abbreviations and acronyms used in the safety data sheet

ADR	European agreement concerning the international carriage of dangerous goods by road
BCF	Bioconcentration Factor
CAS	Chemical Abstracts Service
CLP	Regulation (EC) No 1272/2008 on classification, labelling and packaging of substance and mixtures
EC	Identification code for each substance listed in EINECS
EINECS	European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
EmS	Emergency plan
EU	European Union
EuPCS	European Product Categorisation System
IATA	International Air Transport Association
IBC	International Code For The Construction And Equipment of Ships Carrying Dangerous Chemicals
ICAO	International Civil Aviation Organization
IMDG	International Maritime Dangerous Goods
IMO	International Maritime Organization
INCI	International Nomenclature of Cosmetic Ingredients
ISO	International Organization for Standardization
IUPAC	International Union of Pure and Applied Chemistry
log Kow	Octanol-water partition coefficient
OEL	Occupational Exposure Limits
PBT	Persistent, Bioaccumulative and Toxic
ppm	Parts per million
REACH	Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals
RID	Agreement on the transport of dangerous goods by rail
UN	Four-figure identification number of the substance or article taken from the UN Model Regulations
UVCB	Substances of unknown or variable composition, complex reaction products or biological materials
VOC	Volatile organic compounds

SAFETY DATA SHEET

CHARVÁT oil®

according to Commission Regulation (EU) 2020/878 as amended

HYDROGATE HM 046

Creation date	15th May 2015	Version	6.0
Revision date	04th October 2023		

vPvB Very Persistent and very Bioaccumulative

Training guidelines

Inform the personnel about the recommended ways of use, mandatory protective equipment, first aid and prohibited ways of handling the product.

Recommended restrictions of use

not available

Information about data sources used to compile the Safety Data Sheet

REGULATION (EC) No. 1907/2006 OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL (REACH) as amended.
REGULATION (EC) No. 1272/2008 OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL as amended. Data from the manufacturer of the substance / mixture, if available - information from registration dossiers.

The changes (which information has been added, deleted or modified)

The version 6.0 replaces the SDS version from 24 May 2023. Changes were made in sections 1, 2, 3, 8, 9, 11, 12 and 16.

Statement

The safety data sheet provides information aimed at ensuring safety and health protection at work and environmental protection. The provided information corresponds to the current status of knowledge and experience and complies with valid legal regulations. The information should not be understood as guaranteeing the suitability and usability of the product for a particular application.